EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 28.11.2019
COM(2019) 617 final

ZPRÁVA KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ

o údajích týkajících se rozpočtových dopadů každoroční aktualizace odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců Evropské unie a koeficientů použitelných na tyto odměny a důchody v roce 2019

1. CÍL ZPRÁVY

Cílem této zprávy je splnit povinnost Komise podle čl. 65 odst. 1 služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie (dále jen „služební řád“) poskytnout údaje týkající se rozpočtových dopadů odměn a důchodů úředníků Unie s ohledem na aktualizaci odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců EU a koeficientů použitelných na tyto odměny a důchody v roce 2019.

Aktualizace odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců EU v roce 2019 se provádí v souladu s přílohou XI služebního řádu a uskuteční se před koncem roku. Je založena na statistických údajích vypracovaných Statistickým úřadem Evropské unie po dohodě s národními statistickými úřady členských států, které odrážejí situaci v členských státech k 1. červenci 2019.

2. SOUVISLOSTI

Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1023/2013 ze dne 22. října 2013 byl změněn mechanismus aktualizace platů, nazývaný též „metoda“, a to tak, že byla umožněna automatická aktualizace všech platů, důchodů a příspěvků. Za tímto účelem by se příslušné částky a koeficienty uvedené ve služebním řádu měly považovat za referenční částky a koeficienty, které jsou pravidelně a automaticky aktualizovány. Tyto aktualizované částky a koeficienty by Komise měla pro informaci zveřejňovat do dvou týdnů od aktualizace v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.

Podle čl. 65 odst. 4 služebního řádu aktualizace odměn a důchodů zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti v Belgii a Lucembursku neproběhne v letech 2013 a 2014, tzn. v letech 2013 a 2014 nebyl zaměstnancům EU v Belgii a Lucembursku aktualizován plat. Vedle toho došlo k omezené úpravě platů a důchodů ve výši 0 % za rok 2011 a ve výši 0,8 % za rok 2012, která byla výsledkem obecného přístupu k řešení sporů týkajících se úprav odměn a důchodů za roky 2011 a 2012.

V období let 2004–2019 zaměstnanci EU utrpěli významnou ztrátu z hlediska reálné kupní síly, jež byla citelnější než u státních úředníků v členských státech. V uvedeném období ztratili zaměstnanci EU přibližně 9,9 % své kupní síly, což bylo dáno kombinovanými účinky reforem služebního řádu z let 2004 a 2013, jakož i snížením úprav jejich platů. Ve stejném období ztratili státní úředníci v ústředních státních správách členských států 1,3 % kupní síly.

Kombinovaný účinek neuplatnění metody pro úpravu platů v letech 2011 a 2012 a zmrazení odměn a důchodů v letech 2013 a 2014 měl za výsledek úspory ve výši přibližně 3 miliard EUR v průběhu víceletého finančního rámce pro období 2014–2020 a přibližně 500 milionů EUR ročně v dlouhodobém horizontu. Poslední přezkum služebního řádu celkově přinesl administrativní úspory ve výši přibližně 4,3 miliardy EUR v průběhu víceletého finančního rámce. Kromě toho zvláštní opatření, která nemají přímý dopad na rozpočet, jako je prodloužení pracovní doby a snížení dovolené za kalendářní rok bez náhrady v podobě platu, mají pro orgány hodnotu přibližně 1,5 miliardy EUR.

3. PRÁVNÍ USTANOVENÍ TÝKAJÍCÍ SE AKTUALIZACE ODMĚN A DŮCHODŮ ÚŘEDNÍKŮ A OSTATNÍCH ZAMĚSTNANCŮ EU A KOEFICIENTŮ POUŽITELNÝCH NA TYTO ODMĚNY A DŮCHODY

3.1 Aktualizace odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců EU (čl. 65 odst. 1 druhý pododstavec služebního řádu)

Ustanovení čl. 65 odst. 1 druhého pododstavce služebního řádu stanoví, že určité částky zmíněné v uvedeném pododstavci, které stanoví základní platy, různé příspěvky a koeficienty, se každoročně aktualizují v souladu s přílohou XI. Komise pro informaci zveřejní aktualizované částky do dvou týdnů od aktualizace v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.

Dále pak čl. 65 odst. 3 služebního řádu stanoví, že tyto částky (uvedené v čl. 65 odst. 1 druhém pododstavci) jsou chápány jako částky, jejichž skutečná hodnota může být v určitém okamžiku aktualizována bez zásahu jiného právního aktu.

Článek 65a služebního řádu stanoví, že prováděcí pravidla k článkům 64 a 65 služebního řádu jsou stanovena v příloze XI.

V souladu s článkem 3 přílohy XI služebního řádu se aktualizace odměn a důchodů podle článku 65 služebního řádu odvozuje přímo od změn kupní síly platů státních zaměstnanců ve státních správách členských států (specifický ukazatel) a změn životních nákladů v Belgii a Lucembursku (společný index).

Specifický ukazatel měří změny čistých odměn státních zaměstnanců v ústředních státních správách členských států po očištění o inflaci. Eurostat vypočítává tento ukazatel na základě informací od jedenácti členských států uvedených v čl. 1 odst. 4 přílohy XI.

Společný index měří změny životních nákladů úředníků EU v Belgii a Lucembursku podle rozdělení zaměstnanců vykonávajících služební povinnosti v těchto členských státech. Eurostat vypočítává tento index na základě informací o cenách od belgických a lucemburských orgánů a informací o počtech zaměstnanců z interních databází orgánů EU.

Kromě toho obsahuje článek 10 přílohy XI služebního řádu ustanovení o umírněnosti, což znamená, že hodnota specifického ukazatele je omezena horní hranicí +2 % a spodní hranicí –2 %. Jestliže hodnota specifického ukazatele tuto hranici překročí, použije se pro výpočet hodnoty aktualizace hodnota hranice. Daná hranice se pak použije s účinkem od 1. července a zbývající část hodnoty aktualizace se použije s účinkem od 1. dubna následujícího roku.

Článek 11 přílohy XI služebního řádu stanoví výjimku použitelnou v případě snížení celkového hrubého domácího produktu EU. Ustanovení o výjimce se použije, je-li hodnota specifického ukazatele pozitivní, ale dojde ke snížení celkového hrubého domácího produktu EU za běžný rok. V takovém případě se k výpočtu hodnoty aktualizace použije pouze část specifického ukazatele a zbývající část se odloží nebo nebude vůbec vyplacena.

3.2 Aktualizace koeficientů použitelných na odměny a důchody úředníků a ostatních zaměstnanců EU v rámci EU (čl. 64 druhý pododstavec služebního řádu)

Podle článku 64 služebního řádu se odměna úředníka vyjádřená v eurech upravuje koeficientem vyšším, nižším nebo rovnajícím se 100 % v závislosti na životních podmínkách v různých místech zaměstnání. V Belgii a Lucembursku se s ohledem na jejich zvláštní úlohu referenčních míst zaměstnání, kterou mají coby hlavní a původní sídla většiny orgánů, neuplatňuje žádný koeficient.

Koeficienty jsou pak stanovovány, rušeny, nebo každoročně aktualizovány v souladu s přílohou XI. Pokud jde o aktualizaci, veškeré hodnoty jsou chápany jako hodnoty referenční. Komise pro informaci zveřejní aktualizované hodnoty do dvou týdnů od aktualizace v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.

V souladu s článkem 3 přílohy XI služebního řádu se aktualizace koeficientů použitelných na odměny a důchody stanoví na základě poměru mezi hospodářskými paritami uvedenými v článku 1 přílohy XI a směnnými kurzy uvedenými v článku 63 služebního řádu platnými pro odpovídající země.

Hospodářskými paritami odměn se stanoví ekvivalence kupní síly odměn mezi Bruselem jako referenčním místem a ostatními místy zaměstnání. Eurostat vypočítá tyto parity po dohodě s národními statistickými úřady členských států.

Hospodářskými paritami důchodů se stanoví ekvivalence kupní síly důchodů vyplácených mezi Belgií jako referenční zemí a ostatními zeměmi bydliště. Eurostat vypočítá tyto parity po dohodě s národními statistickými úřady. V souladu s článkem 20 přílohy XIII služebního řádu se koeficienty použijí pouze na tu část důchodů, která odpovídá nárokům nabytým před 1. květnem 2004. Minimální koeficient použitelný na důchody činí 100.

V souladu s čl. 17 odst. 3 přílohy VII služebního řádu se specifické koeficienty použijí na určité převody prováděné úředníky a ostatními zaměstnanci.

3.3 Aktualizace koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích (čl. 13 odst. 1 přílohy X služebního řádu)

Články 11, 12 a 13 přílohy X služebního řádu obsahují ustanovení o vyplácení odměn úředníkům a ostatním zaměstnancům vykonávajícím služební povinnosti ve třetích zemích. Odměna se vyplácí v EU v eurech a použije se na ni koeficient platný pro odměny úředníků, kteří vykonávají služební povinnosti v Belgii, avšak na žádost úředníka může být odměna nebo její část vyplácena ve měně země zaměstnání. V tom případě se odměna upraví koeficientem pro místo zaměstnání a převede příslušným směnným kurzem.

Aby se v maximální míře zaručila rovná kupní síla úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců Unie bez ohledu na místo zaměstnání, koeficienty se jednou za rok aktualizují podle pravidel stanovených v příloze XI služebního řádu. Pokud jde o aktualizaci, veškeré hodnoty jsou chápany jako hodnoty referenční. Komise pro informaci zveřejní aktualizované hodnoty do dvou týdnů od aktualizace v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.

Aby byla zajištěna rovná kupní síla odměn vyplácených v Bruselu a odměn vyplácených v jiných místech zaměstnání, vypočítá Eurostat hospodářské parity.

Koeficient se získá vydělením hospodářské parity směnným kurzem. Použité směnné kurzy se stanoví v souladu s prováděcími pravidly k plnění souhrnného rozpočtu EU a odpovídají datu použitelnosti koeficientů.

3.4 Mimořádná aktualizace odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců EU v rámci EU (čl. 65 odst. 2 služebního řádu)

V čl. 65 odst. 2 se stanoví, že dojde-li k podstatné změně životních nákladů, aktualizují se částky uvedené v čl. 65 odst. 1 a koeficienty uvedené v článku 64 v souladu s přílohou XI. Komise pro informaci zveřejní aktualizované hodnoty a koeficienty do dvou týdnů od aktualizace v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.

V souladu s čl. 4 odst. 1 přílohy XI služebního řádu se mimořádné aktualizace odměn a důchodů, které nabývají účinku k 1. lednu, provádějí v případě podstatné změny životních nákladů v období mezi červnem a prosincem (podle údaje o prahu citlivosti vymezeném v článku 6 přílohy XI služebního řádu) a s patřičným přihlédnutím k předběžným odhadům změn kupní síly v průběhu referenčního období běžného roku. Mimořádné aktualizace se vezmou v úvahu při ročních aktualizacích platů.

Kromě toho se podle článku 6 přílohy XI služebního řádu mimořádná aktualizace provede pro všechna místa zaměstnání (včetně Bruselu a Lucemburku), pokud je hodnota prahu citlivosti dosažena nebo překročena v Bruselu a Lucemburku. Pokud v Bruselu a Lucemburku není dosažena hodnota prahu citlivosti, provede se mimořádná aktualizace pouze pro místa zaměstnání, kde byla hodnota prahu citlivosti dosažena nebo překročena.

V souladu s článkem 7 přílohy XI služebního řádu se výše mimořádné aktualizace stanoví jako společný index, případně vynásobený polovinou předpokládaného specifického ukazatele, je-li tento předběžný odhad záporný.

Koeficienty se stanoví jako poměr mezi relevantní hospodářskou paritou a směnným kurzem uvedeným v článku 63 služebního řádu, vynásobený hodnotou aktualizace, pokud pro Belgii a Lucembursko nebylo dosaženo prahu aktualizace.

3.5 Mimořádné aktualizace koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích (čl. 13 odst. 2 přílohy X služebního řádu)

Vedle každoroční aktualizace odměn úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích podle čl. 13 odst. 1 přílohy X služebního řádu (*viz bod 3.3 výše*) se v případě, že se zjištěné životní náklady v dané zemi přepočítané podle koeficientu a odpovídajícího směnného kurzu od poslední aktualizace změní o více než 5 %, provádí mimořádná aktualizace za účelem úpravy koeficientů postupem podle čl. 13 odst. 1 přílohy X služebního řádu.

Aby byla zajištěna rovná kupní síla odměn vyplácených v Bruselu a odměn vyplácených v jiných místech zaměstnání, vypočítá Eurostat hospodářské parity. Koeficient se získá vydělením hospodářské parity směnným kurzem. Použité směnné kurzy se stanoví v souladu s prováděcími pravidly k plnění souhrnného rozpočtu EU a odpovídají datu použitelnosti koeficientů.

4. AKTUALIZACE ODMĚN A DŮCHODŮ ÚŘEDNÍKŮ A OSTATNÍCH ZAMĚSTNANCŮ EU A KOEFICIENTŮ POUŽITELNÝCH NA TYTO ODMĚNY A DŮCHODY V ROCE 2019

Komise bere na vědomí různé aktualizace odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců EU, které se provádí v souladu s přílohou XI služebního řádu za referenční období dvanácti měsíců do 1. července 2019 a které se uskuteční před koncem roku 2019. Tyto aktualizace, uvedené dále v bodě 4, jsou založeny na statistických údajích vypracovaných Statistickým úřadem EU po dohodě s národními statistickými úřady členských států, které odrážejí situaci v členských státech k 1. červenci 2019[1].

4.1. Aktualizace odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců EU (čl. 65 odst. 1 druhý pododstavec služebního řádu) v roce 2019

V souladu s článkem 1 přílohy XI služebního řádu vypracoval Eurostat zprávu o změnách životních nákladů v Belgii a Lucembursku, změnách kupní síly odměn státních zaměstnanců ve státních správách členských států a o hospodářských paritách, z nichž se odvozují jednotlivé koeficienty[2].

Průměrná změna kupní síly odměn státních zaměstnanců ve státních správách členských států za referenční období měřená specifickým ukazatelem činí +0,5 %.

Změna životních nákladů v Belgii a Lucembursku v referenčním období měřená pomocí společného indexu vypočteného Eurostatem činí +1,5 %. V souladu s čl. 3 odst. 2 přílohy XI služebního řádu se výše aktualizace určí vynásobením specifického ukazatele a společného indexu vypočítaného Eurostatem. Aktualizace odměn a důchodů v Belgii a Lucembursku tedy činí 2 %. V souladu s čl. 3 odst. 5 přílohy XI služebního řádu se v Belgii a Lucembursku nepoužijí žádné koeficienty.

Celkový specifický ukazatel (0,5 %) je nižší než prahová hodnota požadovaná ustanovením o umírněnosti (horní hranice ve výši +2 %), která se proto nepoužije.

---

[1] Odkazuje se zejména na tyto zprávy Eurostatu:

- Zpráva Eurostatu ze dne 31. října 2019 o každoroční aktualizaci odměn a důchodů úředníků EU za rok 2019 podle článků 64 a 65 a přílohy XI služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie, kterou se s účinností od 1. července 2019 upravují odměny zaměstnanců v aktivní službě a důchody zaměstnanců v důchodu a kterou se s účinností od 1. července 2019 aktualizují koeficienty použitelné na odměny zaměstnanců v aktivní službě vykonávajících služební povinnosti v různých místech zaměstnání v rámci EU i mimo ni, na důchody zaměstnanců v důchodu podle země bydliště a na převody důchodů.
- Zpráva Eurostatu ze dne 25. března 2019 o mimořádné aktualizaci odměn a důchodů úředníků EU podle článku 64, článku 65 a přílohy XI služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie.
- Zprávy Eurostatu ze dne 29. dubna 2019 a 28. října 2019 o mimořádné úpravě koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců Evropské unie vykonávajících služební povinnosti v delegacích mimo EU podle článku 64 a příloh X a XI služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie.

[2] Zpráva Eurostatu ze dne 31. října 2019 o každoroční aktualizaci odměn a důchodů úředníků EU za rok 2019 podle článků 64 a 65 a přílohy XI služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie, kterou se s účinností od 1. července 2019 upravují odměny zaměstnanců v aktivní službě a důchody zaměstnanců v důchodu a kterou se s účinností od 1. července 2019 aktualizují koeficienty použitelné na odměny zaměstnanců v aktivní službě vykonávajících služební povinnosti v rámci EU i mimo ni, na důchody zaměstnanců v důchodu podle země bydliště a na převody důchodů.

Jelikož jsou prognózy vývoje HDP v reálných hodnotách pozitivní (1,1 %)[3], ustanovení o výjimce se nepoužije.

Proto do konce roku 2019 Komise zveřejní v řadě C Úředního věstníku Evropské unie aktualizované částky, na které se odkazuje v čl. 65 odst. 1 druhém pododstavci služebního řádu a které jsou použitelné od 1. července 2019 na odměny a důchody úředníků a ostatních zaměstnanců Evropské unie, jak uvádí příloha I této zprávy.

4.2. Aktualizace koeficientů použitelných na odměny a důchody úředníků a ostatních zaměstnanců EU v rámci EU (čl. 64 druhý pododstavec služebního řádu) v roce 2019

V souladu s článkem 1 přílohy XI služebního řádu vypracoval Eurostat zprávu o změnách životních nákladů v Belgii a Lucembursku, změnách kupní síly odměn státních zaměstnanců ve státních správách členských států a o hospodářských paritách, z nichž se odvozují jednotlivé koeficienty[4].

Mimo Belgii a Lucembursko se aktualizace odměn a důchodů stanoví jako součin úpravy v Belgii a Lucembursku a změn koeficientů a směnného kurzu.

Koeficienty použitelné na odměny, důchody a převody části odměn byly Eurostatem vypočteny takto:

4.1.1. Koeficienty pro zaměstnance mimo Belgii a Lucembursko

Eurostat po dohodě s národními statistickými úřady vypočítal hospodářské parity, jimiž se stanoví ekvivalence kupní síly odměn mezi Bruselem a ostatními místy zaměstnání k 1. červenci 2019.

Koeficienty použitelné na odměny úředníků a ostatních zaměstnanců zaměstnaných v členských státech mimo Belgii a Lucembursko se stanoví na základě poměru mezi těmito hospodářskými paritami a směnnými kurzy platnými k 1. červenci 2019.

Proto do konce roku 2019 Komise zveřejní v řadě C Úředního věstníku Evropské unie koeficienty, které jsou od 1. července 2019 použitelné na odměny a důchody úředníků a ostatních zaměstnanců Evropské unie, jak uvádí příloha I této zprávy.

4.1.2. Koeficienty pro DŮCHODY mimo Belgii a Lucembursko a koeficienty pro PŘEVODY

Eurostat po dohodě s národními statistickými úřady členských států vypočítal hospodářské parity, jimiž se stanoví ekvivalence kupní síly důchodů mezi Belgií a ostatními zeměmi bydliště k 1. červenci 2019.

Koeficienty stanovené pro důchody osob s bydlištěm mimo Belgii a Lucembursko se stanoví na základě poměru mezi těmito hospodářskými paritami a směnnými kurzy platnými k 1. červenci 2019. V souladu s článkem 20 přílohy XIII služebního řádu se koeficienty použijí pouze na tu část důchodů, která odpovídá nároku získanému před 1. květnem 2004.

V souladu s článkem 17 přílohy VII služebního řádu jsou tyto koeficienty přímo použitelné na převody prováděné úředníky a ostatními zaměstnanci.

---

[3] V evropské hospodářské prognóze vydané GŘ ECFIN dne 7. listopadu 2019 se odhadovalo, že HDP v EU se v roce 2019 zvýší o 1,1 % a v příštím roce o 1,2 %.

[4] Zpráva Eurostatu ze dne 31. října 2019 o každoroční aktualizaci odměn a důchodů úředníků EU za rok 2019 (*viz výše poznámka pod čarou 2*).

Proto do konce roku 2019 Komise zveřejní v řadě C Úředního věstníku Evropské unie koeficienty, které jsou od 1. července 2019 použitelné na důchody mimo Belgii a Lucembursko, a koeficienty pro převody prováděné úředníky a ostatními zaměstnanci Evropské unie, jak uvádí příloha I této zprávy.

4.3. Aktualizace koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích (čl. 13 odst. 1 přílohy X služebního řádu) v roce 2019

Statistiky, které má Komise k dispozici, obsahují seznam 145 míst zaměstnání. Nicméně hospodářské parity nebyly uvedeny v případech, kdy údaje byly nedostupné nebo nespolehlivé v důsledku nestabilní místní situace nebo z jiných důvodů.

Koeficienty pro všechna místa zaměstnání mimo EU byly vypočítány k 1. červenci 2019. Roční aktualizace stanoví koeficienty odvozené z parit oznámených Eurostatem k 1. červenci 2019.

Proto do konce roku 2019 Komise zveřejní v řadě C Úředního věstníku Evropské unie koeficienty, které jsou od 1. července 2019 použitelné na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích, jak uvádí příloha II této zprávy.

4.4. Mimořádná aktualizace odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců EU v rámci EU (čl. 65 odst. 2 služebního řádu) v roce 2019

V souladu s článkem 4 přílohy XI služebního řádu bylo třeba aktualizovat odměny a důchody v místech zaměstnání, kde došlo k podstatné změně životních nákladů.

Eurostat po dohodě s národními statistickými úřady[5] vypočítal, že změna životních nákladů v Belgii a Lucembursku, měřená společným indexem, za období od června 2018 do prosince 2018 činila 0,8 %.

Změny životních nákladů mimo Belgii a Lucembursko během referenčního období se měřily pomocí implicitních indexů vypočtených Eurostatem[6]. Tyto indexy byly vypočteny vynásobením společného indexu změnou v hospodářské paritě.

Práh citlivosti pro podstatnou změnu životních nákladů je stanoven jako procento odpovídající 6 % za období dvanácti měsíců (3 % za období šesti měsíců).

Vzhledem k tomu, že společný index za referenční období (od června 2018 do prosince 2018) činil 100,8 (tj. +0,8 %), setrvala tato změna v mezích uvedené prahové hodnoty (±3,0 %). V důsledku této skutečnosti nebyla vyžadována žádná mimořádná aktualizace nominálních platů a důchodů úředníků EU v Belgii a Lucembursku.

Koeficienty se stanoví jako poměr mezi relevantní hospodářskou paritou a směnným kurzem, vynásobený hodnotou mimořádné aktualizace, pokud pro Brusel a Lucemburk nebylo dosaženo prahu citlivosti.

Eurostat po dohodě s národními statistickými úřady[7] vypočítal, že v rámci EU neexistuje žádné místo zaměstnání s implicitním cenovým indexem, jenž by

---

5 Zpráva Eurostatu ze dne 29. dubna 2019 o mimořádné aktualizaci odměn a důchodů úředníků EU podle článku 64, článku 65 a přílohy XI služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie.

6 Tamtéž.

7 Tamtéž.

překračoval uvedenou prahovou hodnotu pro dané období. V důsledku této skutečnosti nebyla vyžadována žádná mimořádná aktualizace koeficientů použitelných na odměny úředníků a ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Eurostat po dohodě s národními statistickými úřady[8] rovněž vypočítal, že v rámci EU neexistuje žádný členský stát s implicitním cenovým indexem, jenž by překračoval uvedenou prahovou hodnotu pro dané období. V důsledku této skutečnosti nebyla vyžadována žádná mimořádná aktualizace koeficientů vypočtených Eurostatem pro důchody v uvedených zemích.

Proto nebylo třeba, aby Komise v řadě C Úředního věstníku Evropské unie zveřejnila mimořádnou aktualizaci koeficientů, které jsou od 1. ledna 2019 použitelné na odměny a důchody úředníků a ostatních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti v EU.

4.5. Mimořádné aktualizace koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích (čl. 13 odst. 2 přílohy X služebního řádu) v roce 2019

4.1.3. Období od srpna 2018 do ledna 2019

Ze statistických údajů, které má Komise k dispozici[9], vyplývá, že od posledního stanovení koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců Evropské unie vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích vyplácené v měně země zaměstnání, tj. od 1. července 2018, byly změny životních nákladů přepočítaných podle koeficientu a odpovídajícího směnného kurzu v některých třetích zemích vyšší než 5 %.

V souladu s čl. 13 druhým pododstavcem přílohy X služebního řádu bylo v takovém případě třeba provést mimořádnou aktualizaci koeficientů v souladu s postupem stanoveným v příloze XI služebního řádu.

Mimořádnou aktualizací byly stanoveny koeficienty vyplývající z parit oznámených Eurostatem k 1. srpnu, 1. září, 1. říjnu, 1. listopadu a 1. prosinci v roce 2018 a k 1. lednu v roce 2019.

Proto dne 18. června 2019 Komise zveřejnila v řadě C Úředního věstníku Evropské unie[10] šest měsíčních tabulek, v nichž jsou uvedeny dotčené země, příslušné koeficienty a data použitelnosti jednotlivých koeficientů.

4.1.4. Období od února 2019 do června 2019

Ze statistických údajů, které má Komise k dispozici[11], vyplývá, že od posledního stanovení koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích vyplácené v měně země zaměstnání jsou změny životních nákladů přepočítaných podle

---

8 Tamtéž.

9 Zpráva Eurostatu ze dne 29. dubna 2019 o mimořádné úpravě koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců Evropské unie vykonávajících služební povinnosti v delegacích mimo Evropskou unii podle článku 64, přílohy X a přílohy XI služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie.

10 Úř. věst. C 207/03, 18. června 2019.

11 Zpráva Eurostatu ze dne 28. října 2019 o mimořádné úpravě koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců Evropské unie vykonávajících služební povinnosti v delegacích mimo Evropskou unii podle článku 64, přílohy X a přílohy XI služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie.

koeficientu a odpovídajícího směnného kurzu v některých třetích zemích vyšší než 5 %.

V souladu s čl. 13 druhým pododstavcem přílohy X služebního řádu bylo v takovém případě třeba provést mimořádnou aktualizaci koeficientů v souladu s postupem stanoveným v příloze XI služebního řádu.

Mimořádnou aktualizací byly stanoveny koeficienty odvozené z parit oznámených Eurostatem k 1. únoru, 1. březnu, 1. dubnu, 1. květnu a 1. červnu v roce 2019.

Proto do konce roku 2019 Komise zveřejní v řadě C Úředního věstníku Evropské unie pět měsíčních tabulek, v nichž budou uvedeny dotčené země, příslušné koeficienty a data použitelnosti jednotlivých koeficientů, jak uvádí příloha III této zprávy.

5. ROZPOČTOVÉ DOPADY ODMĚN A DŮCHODŮ ÚŘEDNÍKŮ A OSTATNÍCH ZAMĚSTNANCŮ EU A KOEFICIENTŮ POUŽITELNÝCH NA TYTO ODMĚNY A DŮCHODY

Tento oddíl uvádí podrobný odhad rozpočtových dopadů aktualizací ovlivňujících odměny a důchody zaměstnanců EU v roce 2019.

5.1. Aktualizace odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců EU (čl. 65 odst. 1 druhý pododstavec služebního řádu) v roce 2019

Aktualizace částek uvedených v čl. 65 odst. 1 druhém pododstavci služebního řádu má finanční dopad na všechny rozpočtové položky, jež souvisejí s výdaji na zaměstnance ve všech orgánech a agenturách.

V milionech EUR

	Okruh V			Ostatní okruhy (I až IV)		
	Rok 2019	*Rok 2020*	*Následující roky*	*Rok 2019*	*Rok 2020*	*Následující roky*
Odhadovaný dopad na výdaje	+66,1	+132,1	+132,1	+17,6	+35,3	+35,3
Odhadovaný dopad na příjmy	+8,7	+17,4	+17,4	+3,0	+6,0	+6,0

5.2. Aktualizace koeficientů použitelných na odměny a důchody úředníků a ostatních zaměstnanců EU v rámci EU (čl. 64 druhý pododstavec a čl. 20 odst. 1 přílohy XIII) v roce 2019

Aktualizace koeficientů použitelných na odměny a důchody zaměstnanců EU v členských státech, avšak mimo Brusel a Lucemburk, s účinností ode dne 1. července 2019 má finanční dopad na několik rozpočtových položek týkajících se výdajů na zaměstnance.

V milionech EUR

	Okruh V			Ostatní okruhy (I až IV)		
	Rok 2019	*Rok 2020*	*Následující roky*	*Rok 2019*	*Rok 2020*	*Následující roky*
Odhadovaný dopad na výdaje	+1,6	+3,2	+3,2	+1,5	+3,0	+3,0

5.3. Aktualizace koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích (čl. 13 odst. 1 přílohy X služebního řádu) v roce 2019

Každoroční aktualizace koeficientů použitelných na odměny zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích s účinností od 1. července 2019 má finanční dopad na několik rozpočtových položek v okruhu V týkajících se výdajů na zaměstnance.

V milionech EUR

	Okruh V		
	Rok 2019	*Rok 2020*	*Následující roky*
Odhadovaný dopad na výdaje	+0,2	+0,4	+0,4

5.4. Mimořádné aktualizace koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích (čl. 13 odst. 2 přílohy X služebního řádu) v roce 2019

5.1.1. Období od srpna 2018 do ledna 2019

Mimořádná aktualizace určitých koeficientů použitelných na odměny zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích s účinností ode dne 1. srpna 2018, 1. září 2018, 1. října 2018, 1. listopadu 2018, 1. prosince 2018 a 1. ledna 2019 má finanční dopad na několik rozpočtových položek v okruhu V týkajících se výdajů na zaměstnance.

V milionech EUR

	Okruh V		
	Rok 2019	*Rok 2020*	*Následující roky*
Odhadovaný dopad na výdaje	-0,3	-0,6	-0,6

5.1.2. Období od února 2019 do června 2019

Mimořádná aktualizace určitých koeficientů použitelných na odměny zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích s účinností ode dne 1. února 2019, 1. března 2019, 1. dubna 2019, 1. května 2019 a 1. června 2019 má finanční dopad na několik rozpočtových položek v okruhu V týkajících se výdajů na zaměstnance.

V milionech EUR

	Okruh V		
	Rok 2019	*Rok 2020*	*Následující roky*
Odhadovaný dopad na výdaje	+0,01	+0,02	+0,02

Přílohy:

(1) Návrh na zveřejnění v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* – Aktualizace odměn a důchodů úředníků a ostatních zaměstnanců EU a koeficientů použitelných na tyto odměny a důchody v roce 2019

(2) Návrh na zveřejnění v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* – Aktualizace koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích v roce 2019

(3) Návrh na zveřejnění v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* – Mimořádná aktualizace koeficientů použitelných na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců EU vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích v období od února 2019 do června 2019